

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

4 MARS 1999

**Projet de loi relative à l'action en cessation des infractions à la loi relative aux contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation d'immeubles à temps partagé**

TEXTE ADOPTÉ  
EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET SOUMIS  
À LA SANCTION ROYALE

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte adopté par la commission (Doc. 1-1224/4).

Bruxelles, le 4 mars 1999.

*Pour le président du Sénat,  
Le premier vice-président,*

Philippe MAHOUX.

*Le greffier du Sénat,*

*De griffier van de Senaat,*

Herman NYS.

*Voir:*

*Documents de la Chambre des représentants:*

- 1717 - 97/98:

- Nº 1: Projet de loi.
- Nº 2: Rapport.
- Nº 3: Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Voir aussi:*

- 1716 - 97/98:

- Nº 1: Projet de loi.
- Nº 2: Rapport.
- Nº 3: Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat (art. 78 de la Constitution).

*Annales de la Chambre:* 7 janvier 1999.

\* \*

*Documents du Sénat:*

1-1225 - 1998/1999:

- Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Nº 2: Amendement.

Nº 3: Rapport.

Nº 4: Texte adopté par la commission.

*Annales du Sénat:* 3 et 4 mars 1999.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

4 MAART 1999

**Wetsontwerp aangaande de vordering tot staking van de inbreuken op de wet betreffende de overeenkomsten inzake de verkrijging van een recht van deeltijds gebruik van onroerende goederen**

TEKST AANGENOMEN  
IN PLEINAIRE VERGADERING  
EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de commissie aangenomen tekst (Stuk 1-1224/4).

Brussel, 4 maart 1999.

*Voor de voorzitter van de Senaat,  
De eerste ondervoorzitter,*

Philippe MAHOUX.

*De griffier van de Senaat,*

Herman NYS.

*Zie:*

*Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers:*

- 1717 - 97/98:

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nr. 2: Verslag.
- Nr. 3: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Zie ook:*

- 1716 - 97/98:

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nr. 2: Verslag.
- Nr. 3: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat (art. 78 van de Grondwet).

*Handelingen van de Kamer:* 7 januari 1999.

\* \*

*Gedr. St. van de Senaat:*

1-1225 - 1998/1999:

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
- Nr. 2: Amendement.
- Nr. 3: Verslag.
- Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

*Handelingen van de Senaat:* 3 en 4 maart 1999.